

**Strona główna>Twoje prawa>Oskarżenia (postępowanie karne)**

Strona w wybranej przez Ciebie wersji językowej jest obecnie tłumaczona przez nasze służby tłumaczeniowe.

**angielski**

Do tej pory przetłumaczono ją na następujące języki: [en](#)

Swipe to change

**Oskarżenia (postępowanie karne)****Irlandia**

W niniejszych arkuszu informacyjnych wyjaśniono, co się dzieje, gdy dana osoba jest podejrzana lub oskarżona o popełnienie przestępstwa i sprawa podlega rozpoznaniu przez sąd. Informacje o wykroczeniach w ruchu drogowym, które zazwyczaj kończą się nałożeniem kary pieniężnej w określonej wysokości, takiej jak kara grzywny, można znaleźć w arkuszu informacyjnym 5. Jeśli padłeś ofiarą przestępstwa, pełne informacje o przysługujących ci prawach znajdziesz tutaj.

**Przebieg procesu karnego**

Irlandzka policja (*An Garda Síochána*) wyposażona jest w szereg uprawnień umożliwiających zatrzymanie i przeszukanie osoby, oraz jej zatrzymanie w razie przekonania o tym, że popełniła ona lub jest w trakcie popełniania przestępstwa z kategorii tzw. „arrestable offences”.

W razie zatrzymania otrzymasz od funkcjonariusza *An Garda Síochána* pouczenie o przysługujących ci prawach, w tym o prawie do rozmowy z adwokatem, widzenia z lekarzem oraz prawie do obecności tłumacza w razie potrzeby. Zgodnie z przepisami szczególnymi regulującymi zatrzymanie nieletnich, ich przesłuchanie powinno się odbywać w obecności przybranego doradcy (*appropriate adult*).

Na tym etapie możesz również zostać poproszony o wyrażenie zgody na pobranie próbek do badań DNA, odcisków palców, zrobienie zdjęć lub uczestnictwo w okazaniu.

W toku dochodzenia funkcjonariusz *An Garda Síochána* może postawić ci zarzut popełnienia przestępstwa. Może to zrobić poprzez przedstawienie wykazu zarzutów (*charge sheet*) lub wezwanie do stawienia przed sądem w określonym dniu. Funkcjonariusz Garda prześle akta sprawy zawierające szczegóły dochodzenia do **Dyrektora ds. Oskarżenia Publicznego** (*Director of Public Prosecutions*), który postanowi o tym, czy wnieść w imieniu państwa oskarżenie do sądu.

Możesz zostać niezwłocznie zwolniony za poręczeniem majątkowym (*station bail*), zobowiązującym cię do stawienia przed sądem, bądź może zająć potrzeba zwrócenia się do **sądu rejonowego** (*District Court*) o zastosowanie poręczenia majątkowego na późniejszym etapie postępowania.

Sprawy o lżejsze przestępstwa, zwane „summary offences”, rozpoznaje sąd rejonowy. Sprawy o cięższe przestępstwa lub tzw. „indictable offences” (wymagające aktu oskarżenia) rozpoznaje sąd z udziałem ławy przysięgłych.

W procesie karnym stosuje się zasadę domniemania niewinności do czasu udowodnienia winy oskarżonemu.

Masz prawo do porady prawnej. Jeśli nie stać cię na pokrycie kosztów zastępstwa procesowego, możesz zwrócić się o **pomoc prawną**.

Skazany zostaniesz w przypadku uznania cię za winnego popełnienia przestępstwa ponad zasadną wątpliwość. W razie skazania przez sąd rejonowy masz prawo wnieść apelację od wyroku co do winy lub kary. W razie uniewinnienia sprawa zostaje zamknięta i nie mogą zostać podjęte żadne dalsze czynności przeciwko tobie.

Jeśli zostałeś skazany przez ławę przysięgłych za przestępstwo z kategorii „indictable offences”, prawo do apelacji nie przysługuje ci automatycznie, a dalsze kroki powinienes skonsultować ze swoim obrońcą.

Szczegółowe informacje na temat tych etapów oraz na temat przysługujących ci praw można znaleźć w poszczególnych arkuszach informacyjnych.

Niniejsze informacje nie stanowią porady prawnej, a ich celem jest wyłącznie funkcja informacyjna.

**Rola Komisji Europejskiej**

Należy pamiętać, że Komisja Europejska nie bierze udziału w toczących się w państwach członkowskich postępowaniach karnych i w związku z tym nie może pomóc w składaniu skarg. Informacje na temat sposobu wnoszenia skarg oraz podmiotów, do których takie skargi można kierować, są zawarte w niniejszych arkuszach informacyjnych.

**Aby uzyskać potrzebne informacje, proszę kliknąć na poniższe linki**

**1 – Uzyskanie porady prawnej**

**2 – Moje prawa w toku dochodzenia w sprawie karnej**

Zatrzymanie

Przesłuchanie i dochodzenie policyjne

Przeszukania

Pierwsze stawienie przed sądem

Przygotowanie do rozprawy lub przyznanie się do winy przed rozprawą

**3 – Moje prawa w toku rozprawy**

**4 – Moje prawa po rozprawie**

**5 – Wykroczenia w ruchu drogowym**

Ostatnia aktualizacja: 28/03/2012

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.